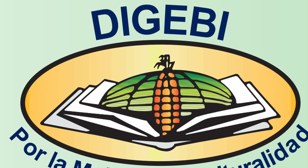



Ministerio de Educación
Guatemala



Qilaq kok' raqal na'leb'

Qaxokaq li mul

Ka'oksink
RECICLAR

K'osok
REDUCIR

Roksinkil xka'sut li toj chaab'il
REUTILIZAR

Qoksihaq xkab' sut li toj naru roksinkil

Kok' raqal na'leb' sa' Q'eqchi'

DICCIONARIO QEQCHI'

Puktasib'aal esil

Xroqechal xyo'lajik li winq

Chan ru na'awman li loq'laj ixim

Li junxilaj Xyu'am li tenamit Amerika

Qilaq sa' hu, chan ru xna'leb'eb' li qaxe' qatoon li tz'ib'anb'il xb'aaneb' poyanam



Tejiendo el trabajo pedagógico en el aula



Áreas curriculares	Competencias	Objeto de conocimiento	Pistas metodológicas
Comunicación y Lenguaje L1	• Lee textos y con base a la escritura, el contenido y la finalidad de diferentes tipos textuales, selecciona los que responden a sus necesidades.	• Diferentes tipos textuales	• El docente organiza a sus estudiantes en grupos de tres, para pasar observando cada una de las imágenes que tiene el cartel, colocado en el corredor de la escuela. Luego leen los pequeños textos que están escritos y anotan las ideas importantes, investigan sobre autores de libros en el contexto de la cultura maya. • El docente orienta a los estudiantes para que lean libros en idioma q'eqchi' e incluir otros libros como el Pop Wuj u otra literatura con conocimientos desde la cultura maya, en este texto se puede realizar una lectura seleccionando uno de los temas que contiene. • Después de la lectura, los estudiantes hacen uso de los desechos sólidos para rehusar, elaborando recipientes, objetos de cocina y macetas para adornar el corredor de sus viviendas. Con esta actividad se hace conciencia a los demás grados de la escuela. • Los estudiantes se organizan para relacionar los hechos actuales de América, con los del pasado, basándose del origen del hombre americano. Con estos conocimientos se realizará un concurso de dibujo donde se establece la diferencia entre los colores de la madre naturaleza y lo producido por el hombre, enfocando al tema del origen del hombre desde la cosmovisión maya, demostrando una actitud que orienta a la solución de problemas cotidianos. • Se realiza un análisis en la invención que se hace en la compra de abono químico que se aplican en los cultivos, principalmente en el cultivo de maíz. • Analizar ¿cuántas cuerdas de maíz cultiva cada familia de cada estudiante? ¿Qué cantidad de abono químico se aplica en cada cuerda? ¿Qué cuesta el quintal de abono? y ¿Qué efecto tiene una ceremonia de la siembra de maíz? Contestar estas preguntas, luego se realizan las operaciones de cuánto dinero se gasta en la compra de abono químico. Dialogar sobre la aplicación de abono orgánico y natural, si beneficia a la familia o no. **Observación:** antes de realizar esta última actividad, se pide a los estudiantes de investigar con sus padres el tema de la siembra de maíz con las preguntas anteriores.
Ciencias Naturales y Tecnología	• Fomenta la importancia de un entorno sano y la seguridad personal y colectiva por medio del desarrollo sostenible en función del equilibrio ecológico.	• Importancia de un entorno sano y la seguridad personal y colectiva.	
Ciencias Sociales	• Relaciona los hechos actuales de América con los del pasado, basándose en los principios de su origen e identidad.	• Hechos actuales de América con los del pasado.	
Expresión Artística	• Utiliza los lenguajes artísticos en planteamientos creativos para la solución de problemas.	• Lenguajes artísticos en planteamientos creativos.	
Formación Ciudadana	• Demuestra una actitud ante hechos históricos básicos que le orienta a la solución de problemas de la vida cotidiana.	• Actitud ante hechos históricos.	
Matemática	• Utiliza estrategias propias de aritmética que le orienta a la solución de problemas de la vida cotidiana.	• Estrategias propias de aritmética.	

Oscar Hugo López Rivas
Ministro de Educación

Héctor Alejandro Canto Mejía
Viceministro Técnico de Educación

María Eugenia Barrios Robles de Mejía
Viceministra Administrativa de Educación

Daniel Domingo López
Viceministro de Educación Bilingüe e Intercultural

José Inocente Moreno Cámbara
Viceministro de Diseño y Verificación de la Calidad Educativa

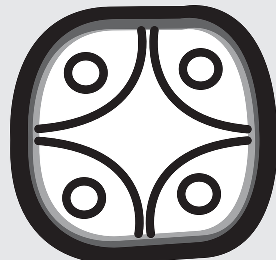
Samuel Neftalí Puac Méndez
Directora General de Currículo –DIGECUR-

Ana María Hernández Ayala
Directora General de Gestión de Calidad Educativa -DIGECADE-

Carlos Jacinto Coz
Director General de Educación Bilingüe Intercultural -DIGEBI-

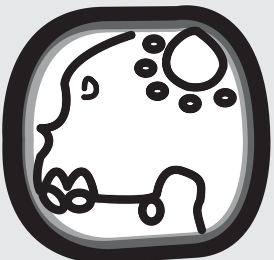
Encargados de edición: Máximo Díaz Montejo, Lisbeth Etelvina Son Simón
Equipo de producción: María Estela Alonzo, Marta Nohemí morales, Hellen Nineth Ajsijinac, Adelina Nicho, Delfina Arcón, Cayetano Rosales, Olga Baten, Salvador Quiacaín, Alejandro de la Cruz, Lucas López, Agustín Pelicó, Juan Carlos Morales, Manuel Ricardo Ixmatá, Rosendo Ordoñez, Máximo Díaz, Mateo Hernández.
Diagramación: Evelyn Liseth Álvarez Villalta, Álvaro Israel Castro Ajcot
Ilustración: Mario Montero, Kristian de León, Fredy Mateo, Cesar Son

Agradecimiento especial a las personas que participaron para conformar el catálogo de imágenes de indumentaria maya, utilizadas en diferentes comunidades sociolingüísticas: Delfina Arcón, Marta Alicia Ordoñez, Ixkotz'ij García, Marta Nohemí Morales, Mirna Lucy Xajpot, Estela Alonzo, Vicenta Tzirin, Gloria Enoe Son y Verónica Castro Ajcot.



INICIO

Q'anil



DESARROLLO

E'



CIERRE

No'j